联合国 S/PV.6731



安全理事会

临时逐字记录

第六十七年

第六七三一次会议

2012 年 3 月 7 日星期三下午 3 时举行
纽约

主席:	马克·莱尔·格兰特爵士	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
成员:	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	哥伦比亚	阿尔萨特先生
	法国	布里安先生
	德国	维蒂希先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	哈迪普·辛格·普里先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	塔拉尔先生
	葡萄牙	莫赖斯·卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	马沙巴尼先生
	多哥	梅南先生
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

利比亚局势

秘书长关于联合国利比亚支助团的报告(S/2012/129)

12-25356 (C)



请回收



下午 3 时 10 分开会。

通过议程

议程通过。

利比亚局势

秘书长关于联合国利比亚支助团的报告(S/2012/129)

主席(以英语发言)：根据安理会暂行议事规则第 37 条，我邀请利比亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎利比亚总理阿卜杜勒·拉希姆·凯卜先生阁下，并请礼宾官陪同他到安理会议席就座。

利比亚总理阿卜杜勒·拉希姆·凯卜先生在陪同下在安理会议席就座。

主席(以英语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条，我邀请秘书长特别代表兼联合国利比亚支助团团长伊恩·马丁先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请安理会成员注意文件 S/2012/129，其中载有秘书长关于联合国利比亚支助团的报告。

我现在请马丁先生发言。

马丁先生(以英语发言)：尽管我刚在一周前的今天向安理会通报利比亚局势，但我对今天在利比亚总理阿卜杜勒·拉希姆·凯卜先生面前再次进行通报，感到荣幸。我不需要重复我上次通报的内容，因为总理将向你们通报最近的事态发展及其与背景，不过我将高兴地对我在非正式协商中所作的评估进行补充。

我首先要提到上周的一个不幸事件：3 月 3 日，联合国排雷行动处(UNMAS)的执行伙伴、非政府组织“丹麦教会援助会”的一名国际同事，在 Daphnia 附近的扫雷活动中被炸死。这一悲惨事故表明利比亚人民在今后很长时间内将仍然面临危险，也表明为减少这一污染而辛勤工作的排雷小组的勇气。

自去年 12 月 2 日安理会把联合国利比亚支助团(联利支助团)的任期再延长三个月以来，联利支助团遵照支助团综合规划方针开展了全面的规划进程，其中包括同联合国系统的协商，以及同利比亚政府、公民社会组织和国际伙伴的协商。摆在各位面前的秘书长的报告(见 S/2012/129)概述了这一进程的成果。规划进程以及同利比亚对话者的协商，再次表明安全理事会第 2009(2011)号和第 2022(2011)号决议所规定的联利支助团的任务依然十分重要，规划进程还帮助我们确定在今后 12 个月里需要更深入地参与哪些领域。

从一开始，我们就采取了分阶段的做法，没有设法采用任何固定做法。因而我们得以在利比亚同利比亚人共同探讨联合国应该做些什么，应该如何去做。因此，我认为，我们现在完全能够推荐一个适合利比亚的需求及其特点的支助团构想。我在以前的通报中突出了这一特点。利比亚是一个资源丰富的国家，不需要传统的捐助者提供支助。该国拥有技能娴熟的人员，他们可以在许多领域中领导自己的国家。

但是，由于 42 年的独裁统治以及在国际上长期孤立的地位，利比亚缺乏现代化民主国家的机构。利比亚人民现在期待自由选举、民主宪法、透明度与问责制以及法治，包括一支受文官控制的保护人民而不是保护政权的治安部队。他们决心维持本国在决定其未来方面的自主性，但他们渴望学习国际经验和最佳做法。联合国的作用必须是在需要的地点和时候，以灵活的方式支持他们的努力，而不是强加大规模的国际存在。

秘书长的报告建议，在今后 12 个月里，联利支助团应当注重五个领域：民主过渡和选举进程；公共安全；武器扩散和边界安全；人权、过渡期司法和法治；以及协调国际援助。这些建议完全符合利比亚过渡政府在凯卜总理给秘书长的信中所提出的请求。

我们支持利比亚民主过渡的努力，主要重点是组织 2011 年 6 月的国民议会选举，以及随后的制宪进

程，最终进行全民投票。为此，这就需要联利支助团综合选举科在联合国开发计划署(开发署)和联合国项目事务厅的参与下，提供持续和可预计的支助，不仅在技术领域，而且也要确保提高公民意识和在知情的情况下参加选举。这一支助行动已经在 2011 年开始，随着选举的临近，不仅必须继续提供这方面的支助，而且还要予以加强。

联利支助团的支助范围随后将扩大到利比亚今后具有里程碑意义的选举和立宪工作。因此，在今后 12 个月里，选举工作人员必须是联利支助团的最大组成部分。与此同时，联利支助团将根据请求，为国家和地方各级的和解努力提供支助。

至于公共安全，联利支助团将支持利比亚努力建立一个尊重人权、捍卫法治并获得利比亚人民信任的有效和负责的安全部门。因此，支助团的作用应当包括就安全部门的问题向本国利益攸关者提供战略和技术咨询意见，包括有关前战斗人员的整编或解除武装和重返社会、武器管制以及文职监督和管理等问题。

今后一年的重要任务之一将是在全国各地建立一个负责和专业化的警察部队，按照人权原则发挥一系列警务职能，加强利比亚人民对国家提供安全和司法的能力的信任。为此目的，联利支助团将部署各类专家和警务专家，就监督和管理、指挥和控制、战略和行动规划、培训、前战斗人员编入警察部队以及选举安全等问题，向内政部提供战略性和技术性咨询服务。

利比亚境内和区域内的稳定，也取决于利比亚政府当局能否查明并控制大量军火，包括重型武器、单兵携带防空系统和相关材料，并通过同邻国以及相关区域和国际机构和机制的密切合作，解决武器贩运和扩散的威胁。因此，联利支助团将继续支持他们防止军火扩散的努力。在这方面，支助团将继续协助禁止化学武器组织和国际原子能机构等国际机构参与行动。联利支助团将通过联合国一个综合机构，借助联合国排雷行动处、儿童基金会和开发计划署的专长，开展防止军火扩散的工作。

防止军火扩散当然同利比亚的边界安全密切相关，但是，边界管理问题不能仅仅归结为这个方面。因此，联利支助团将特别同欧洲联盟一道努力，支持采取全面的边界管理方法，将涉及几个部委，并需要同邻国合作。由于安理会特别授权联利支助团进行这项工作，有一名高级顾问领导我们的努力，还必须加强同利比亚邻国的合作，下周政府将在的黎波里召开区域安全会议，从而促进同邻国的合作。

正如秘书长报告指出，利比亚境内侵犯人权的历史有 42 年之久，现在要充分保护人权，这一变化将是民主过渡取得成功的一个主要指标。最近的事件和报告表明，这项任务需要获得有力的支持，并要不断保持警惕。因此，联利支助团计划高度优先重视对利比亚政府和公民社会的支持，以确保这一过渡、包括过渡期司法进程牢牢扎根于法治系统、机构和做法，并且尊重人权。

将通过支助团的一个扩充单位，并且通过动用专业人员来提供这项支助。它将包括建立利比亚司法和惩戒系统的机构能力，联利支助团将通过开发署和联合国毒品和犯罪问题办公室，在发展较长期能力的同时，处理最直接的问题。我们的计划完全符合利比亚问题国际调查委员会报告(A/HRC/19/68)就联利支助团的作用所提出的具体建议，我们在该委员会执行这项重要工作时曾与其不断进行对话。

最后，过去几个月表明，需要在所有这些领域和其他领域中，协调向利比亚提供的国际援助。尽管我曾经重申利比亚与其他过渡局势一样，具有独特性，提出多种援助意愿，尤其是无数次的访问，可能对本国政府造成极大的交易费用。利比亚政府面临着完成紧急优先事项的巨大压力。联利支助团将在其所有授权领域中，继续支持利比亚为协调国际行动作出的努力，以便确保所提出的援助意愿着眼于利比亚确定的需求，并且在执行时对利比亚本来就捉襟见肘的能力提出最低限度的要求。联利支助团将酌情并根据利比亚政府的请求，协助利比亚与国际行为体建立伙伴关系，包括在联合国缺乏对利比亚的需要作出直接反应

的任务授权或相对优势方面。非洲联盟和阿拉伯国家联盟即将在利比亚派驻代表，这将有助于该国利用区域专长。

在结束发言之前，我要强调贯穿于联利支助团所有拟议未来活动的两点。第一，既然利比亚妇女参加了革命，现在就应让她们更充分地参加民主过渡进程。联利支助团将具有专门能力支持所有任务区内的妇女赋权工作。第二，我们必须记住，利比亚革命与所有“阿拉伯之春”运动一样，表明利比亚青年希望变革。利比亚青年期望充分参与过渡进程。我们在未来 12 个月的努力将不断关注这一点。

为了执行这一拟议的任务授权，联利支助团将维持小规模存在，以便利用灵活、敏捷和高质量的专门知识支持利比亚的民主过渡进程，并帮助利比亚当局应对与这一进程有关的挑战。我们建议以一个综合特派团的形式提供这种支持，以优化整个联合国系统的影响。

联利支助团的拟议结构将以人数较少、高级别的核心工作人员为基础，他们将在各自领域担任顾问和协调人，并将能够在必要时调集更多支助。全年调集的额外专家将来自若干方面，包括会员国、区域组织和其他组织，当然还有联合国国家工作队。然而，同样重要的是，联利支助团自己有能力根据紧急请求进行部署。我们打算根据秘书长关于冲突后文职能力的报告(S/2011/527)得出的各项结论，制定更灵活的新方法，以调集民事专家支持利比亚人民。维持应对紧急需要的能力是本特派团理念的关键部分。

今后一年将是利比亚历史上最重要的年份之一。我于去年 6 月作为负责协调利比亚冲突后规划的秘书长特别顾问首次向安理会发言时说，显然，尽管利比亚拥有大量财政和人力资源，但由于过去数十年来该国推行的政策是不建立任何可问责的民主国家机构，冲突后挑战将是巨大的；而且侵犯人权现象和缺乏法治的局面所留下的问题将极为严重。

安理会将听取承担了应对这些挑战责任的首任总理的发言。能与致力于建设本国未来的利比亚人共事，我和我的同事感到荣幸。我请求安理会给予支持，同意利比亚政府的请求和秘书长的建议，以该报告提出的方式把联利支助团的任务期限延长 12 个月。

主席(*以英语发言*)：我感谢马丁先生的通报。

我现在请凯卜总理发言。

凯卜先生(利比亚)(*以阿拉伯语发言*)：主席先生，首先请允许我祝贺你担任本月份安全理事会主席。我还要感谢安理会邀请我今天发言。

作为摆脱了禁锢我国人民长达 42 年之久的独裁政权的新利比亚的代表出现在安理会面前，我感到极为荣幸。我借此机会表示，我国人民感谢联合国、特别是安全理事会在利比亚人民历时八个月的困难时期站在利比亚人民一边，并感谢它们在我国过渡阶段继续提供支持。我们希望，它们的支持将导致我们实现这一目标：建立一个实行法治、尊重人权与基本自由，以及拥有一个充满容忍、和解、正义精神的多边制度的自由、民主国家。为建立这样一个国家，成千上万烈士献出了生命。我们已在真主面前发誓，我们决不会让他们的鲜血白流，我们决心实现他们的愿望。

我借此机会再次强调，利比亚过渡政府致力于履行其国际义务，包括《联合国宪章》规定的义务。

安理会成员完全了解，我国面临独裁政权遗留的诸多问题。这些问题严重影响了国家各个部门，使我国青年的希望破灭，以及剥夺了利比亚人民的发展和繁荣权。解放战争留下的痕迹也使我国痛苦不堪，因为这次场战争毁坏了我国剩余的机构和大部分基础设施。手上沾满利比亚人民鲜血和掠夺公共财产的众多亲卡扎菲分子尚未被绳之以法。

因此，持续进行的过渡正面临巨大的内外挑战。只有作出协调的国家努力，并得到国际社会的支持，我们才能应对这些挑战，并在过渡结束时通过一部永久宪法以及选举一个议会和一个政府，以实现安全。这反过来将引导我国进入下一个阶段，朝着实现我国人民争取进步和繁荣的宏伟目标方向迈进。

尽管面临国内挑战，尽管我国人民的期望越来越大，但过渡政府在不到四个月的时间内取得了许多成就。过渡政府把恢复司法和加强主权作为其最高优先事项，认为国家和人民共同关切的核心问题是安全。尽管我国各地最近数月发生了几起孤立的事件，但我国安全部门已设法遏制了这些事件。国家处于牢固的地位并趋于稳定，这一点在重大庆祝活动中可见一斑。利比亚人民在城市和乡村自愿出来庆祝 2 月 17 日革命第一个周年。没有发生任何破坏安全或造成动乱的事件。

我国政府奉行一项重新安置和吸收革命者的统筹政策，并制定了一项使革命者参加国家机构的计划。约有 1 万名革命者被编入内政部，有 6 000 人被编入国防部。12 000 多名革命者将被纳入国防部。另有 10 000 名革命者将被送往兄弟国家接受培训。政府还建立了一个机构专门负责前战斗人员问题，为革命者提供机会加入各行各业。

我们特别关注解除武装和防止大规模杀伤性武器和便携式防空系统(肩射导弹)流散，因为它们对国家和国际安全构成威胁。我们同联合国利比亚支助团和禁止化学武器组织密切合作。我谨借此机会向国际社会保证，已经发现的前政权隐藏的化学武器已经得到控制。我们正在同秘书处和各兄弟国家合作，争取在商定的时间范围内销毁这些武器。核材料黄饼也已经得到控制。国际原子能机构核查人员已经视察了存放地点，并确保其安全。

关于常规武器、弹药和肩射导弹，我们正在艰苦努力，与国际伙伴合作，收集、控制和防止跨界走私偷运这类武器。在这方面，我国政府已经呼吁于 3 月 11 日和 12 日在的黎波里举行一次区域部长级会议。参加会议的将有阿尔及利亚、乍得、埃及、马里、摩洛哥、尼日尔、苏丹和突尼斯的国防和内政部长，以及安全机构负责人。会议的目的是协调努力控制和监测边界、解决非法移民问题、防止武器走私、禁毒和解决亲卡扎菲分子活动的问题，他们现在仍在一些邻国境内自由运作，继续对利比亚及其邻国安全构成严重的威胁。

为了支持我们实现国内安全与稳定和保护我国漫长的边界的努力，我们敬请安全理事会解除军事装备和武器禁运，以便我们能够重新装备我国军事力量和警察，使他们能够履行职责。

民族和解无疑是恢复社会和谐与稳定的先决条件。它是在尊重人权的基础上建设新利比亚的必要条件。最近已经颁布关于过渡时期司法和民族和解的法律。根据利比亚的社会传统，还设立了和解委员会，其成员包括政治和宗教领袖以及社会和民间机构，此委员会对解决部落间的许多分歧做出了贡献，已经导致流离失所者返回自己的村庄和城市。

只有通过审判犯罪分子、加快审判和惩罚犯罪，才能实现真正和解。目前也正在努力，与国际民间组织和伙伴合作，加强民族和解与过渡司法的理念。

为了促进过渡司法，已经颁布法律，对在 2011 年 2 月 17 日之前所犯的某些罪行实行大赦。该法涵盖各种罪行，但不包括暗杀、谋杀、绑架、酷刑和盗窃公共和私人钱财。

关于曾经对利比亚人民犯下严重罪行的亲卡扎菲分子，他们将被绳之以法。在这方面，将按照正义和公平的原则，对所谓赛义夫·卡扎菲进行审判。

我们谨代表利比亚人民，通过安理会呼吁国际社会与我们认真合作，确保伸张正义，交出对利比亚人民犯下各种罪行的亲卡扎菲分子，包括归还他们控制的钱财。我们希望与各方合作。许多罪犯依然在逃，对利比亚和本地区的安全构成严重威胁。

利比亚人权状况是我们关切的主要问题之一，也是国家优先事项。在这方面，利比亚同人权理事会国际调查委员会合作，配合他们对利比亚各城市和地区进行实地访问。政府已采取多项法律和切实措施，恢复司法机构和警察对许多监狱的控制。限制自由、阻碍人权文化传播的各种法律已经被废止。国家成立了

全国公共自由和人权委员会，负责监督侵权情况和接受投诉。

我们承认，发生了一些侵犯人权的行为。不过，我要强调，这些都是孤立事件，无系统性。出现这种事件，是因为有些革命者不了解国际法和国际人道主义法原则。已经建立了一个部长委员会，由司法部长领导，调查这些侵权事件。

过渡政府承诺查明在革命期间失踪人员的下落。烈士家属及失踪人员援助部已经采取多项重要步骤，包括成立国家委员会以不加区分地查明所有失踪人员的下落。因此，过渡政府敦促国际社会和我们的合作伙伴为我们这方面工作提供专门技术和财政支持。

政府正在尽最大的努力改善流离失所者的处境，为他们提供符合人的尊严标准的适当住房，包括提供必要的人道主义援助。

政府还高度重视医治伤员和病人。我们已将 30 000 多伤员送往国外接受治疗。

利比亚行政和立法当局只有通过选举才能获得彻底的合法性。因此正在辛勤努力制定一个法律框架，以确保从革命到治国的过渡。通过了选举法，成立了国家选举高级委员会。将在既定时限内确定选区。将选出代表社会各阶层的权力机构。我们推动妇女在社会、政治和经济生活中发挥作用，使她们能够担任决策职务。在这方面，选举法对竞选名单作出了规定，以确保选举中的男女平等。

为了在新利比亚促进多边主义，我们为成立政党和民间组织奠定了基础。在各领域开展工作的民间组织正在单独和共同采取举措。过渡政府承诺采取必要措施，在安全环境下按时举行透明选举。因此，国家选举高级委员会的独立性得到全力支持。我们希望它继续开展工作，完成联合国利比亚支助团(联利支助团)在这方面的工作。我们期待与国际社会协调，加强这些努力。

我愿感谢国际上最近努力解冻利比亚资产。我们赞赏制裁委员会批准将利比亚中央银行和阿拉伯利比亚海外银行除名。为此，我们要求通过决议，规定没收背叛利比亚的卡扎菲家族及其政权其余人员的资产。我们采取了积极的具体步骤，来恢复管理国家资源的透明度。

关于我国的海外投资，我要指出，我们深感关切的是，一些国家没有保护利比亚投资，尽管安全理事会经与利比亚政府协调和协商，将冻结利比亚资产事宜推迟，直至在成立管理利比亚投资的新机构成立并对这些资产加以监测、评估及合理化之后。

我们呼吁国际社会允许该机构接收资产。我们赞赏与联利支助团开展的大量宝贵合作，也赞赏它就此类问题向利比亚各权力机构提出建议。利比亚签署关于支助团的协议，表明了我们的赞赏之意。我们希望此类合作能够继续下去。

我们寻求在相互尊重和不干涉各国内政的基础上建立双边和多边关系，我们认为和平手段是解决国际冲突、制止恐怖主义和一切形式的暴力、尊重人权和基本自由、在建设性行为体和其它国家参与下促进国际和平与安全的唯一办法。

我们期待建立自由、开放、鼓励个人创业、人尽其力的经济，同时不能无视国家有义务促进本国公民的繁荣。尽管推翻暴政只有一年时间，但已经取得了一些具体进展，尽管这是我国人民以流血的高昂代价得来的。纪念革命一周年固然令人欣喜，但我们记得，我国人民遭到杀害和作出的牺牲是获得自由的代价。

请允许我表示，作为利比亚人民的一分子，我为他们的成就感到极为骄傲。利比亚人民承认并赞赏整个国际社会和联合国对于革命成功作出的重要贡献。我们期待明年与联合国继续开展富有成效的合作。

主席(以英语发言)：我感谢凯卜总理阁下的发言。

丘尔金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：我们愿欢迎利比亚总理来到安全理事会会议厅。他面临重大挑战，我们愿祝他在克服这些挑战过程中一切顺利。我们愿当着总理的面，提到通报中没有提到的三个问题。

第一点是北约空袭给利比亚平民造成的伤亡。安全理事会认为该问题非常重要，因为平民死亡是由安理会批准的行动造成的，而这些行动的目的在于保护平民。11 月 3 日，北约秘书长称，利比亚不存在经证实是空袭导致的平民伤亡，因此无需开展进一步调查。但是，人权理事会利比亚问题国际调查委员会已经成立。3 月 2 日，有报告(A/HRC/19/68)提到空袭导致几十名平民死亡，但是，北约没有作出直接和坦率的反应，现在的状况是事情又回到了起点。

3 月 5 日，据宣布无法就伤亡问题表态，因为“无法核实数字”。我们可以看出，北约正躲躲闪闪地企图逃避对这一高度敏感的人道主义问题的责任。我们期望北约承认存在平民伤亡，为此道歉并表示它愿意作出适当赔偿。我们认为该问题本应得到妥善解决，其责任不仅在于北约和安全理事会，也在于利比亚新当局。它们审议空袭导致的平民伤亡问题，将表明其致力于保护人权，也将有助于实现民族和解。我们呼吁秘书长拟定联合国与北约联合声明，以了结北约空袭导致的平民伤亡问题。

第二，我们对利比亚武器在该地区不受控制地扩散表示关切。然而，不仅是武器在流向国外。有情报称，利比亚境内有一个得到当局支持的所谓叙利亚革命者特别训练中心。其学员正被送往叙利亚攻击合法政府。这是完全不能接受的，没有任何合法理由。该行动破坏了中东稳定。

鉴于基地组织在叙利亚十分活跃，因此就产生了一个问题：输出革命是否正变成输出恐怖主义。卡扎菲上校曾说过，他也曾参与此事，但是，各国当然有必要分别处理这些问题。

显然，利比亚的过渡期困难重重。仅仅数天前，在该国东部出现了分裂主义的迹象，还使用了武力。我们支持利比亚的独立、主权和领土完整。尽管如此，我们坚信，必须通过对话以政治手段解决所有问题。否则，班加西局势将变成一场悲剧。

赖斯女士(美利坚合众国)(以英语发言)：我们安全理事会成员欢迎总理，并对他与会感到高兴。我们感谢他所做的非常有益和建设性的发言。我感到遗憾的是，我们的俄罗斯同事认为有必要在安全理事会重提有关北约的谣传，但是既然他提了，就请允许我做出回应。

调查利比亚人权局势的国际调查委员会得出结论说，“北约实施了极为精确的打击，有证据表明它决心避免平民伤亡。”(A/HRC/19/68，摘要)该委员会还确认，北约的目标是采取一切必要的审慎做法，以完全避免平民伤亡。此外，我们指出，北约提供了不同一般的合作，以协助调查委员会开展工作。

北约在利比亚的行动超出了国际人道主义法所规定的标准，完全符合保护平民和平民居住区免遭攻击和攻击威胁的联合国任务授权。委员会的任务是审查所有指称的违反国际人权法的行为。委员会未发现北约犯有任何违反国际法的行为。

北约与利比亚问题国际调查委员会充分合作，提供了大量信息，其中大部分不得不解密，以协助委员会的工作。北约审查了提请它注意的对伤害平民的所有可信的指控。这涉及彻底评估北约的记录，从目标选择到打击后收集的一切数据。审查进程证实，北约打击的目标均是正当的、符合联合国任务授权及国际人道主义法的军事目标，在每次打击中都力求将平民风险降至最低。

如果有证据或理由认为会危及平民，该目标就不会被批准或攻击。数以百计的可能目标未获批准，其它目标在最后一分钟被放弃，以避免给平民带来任何风险。最终将由利比亚当局决定审查平民伤亡指控工作的前进方向。我们将继续与他们协调这些努力。

布里安先生(法国)(以法语发言)：我也要欢迎利比亚总理，并向他保证，在他的国家目前所处的关键阶段，我们将给予充分支持。我原本不计划发言，但是既然俄罗斯联邦的代表发了言，我也要说两句。

人权理事会的国际调查委员会已提交了其关于利比亚的严肃、全面的报告(A/HRC/19/68)。这主要是一份谴责卡扎菲部队犯下危害人类罪、虐待和其它有辱人格做法的报告。

正如美国代表已指出的那样，报告关于北约的结论是，联军的行动非常精准，凸显出它决心避免平民损失，并有效地严格遵循了使用武力的程序。事实是，面对一个直接袭击其民众、毫不犹豫地从清真寺、学校和医院发起行动的对手，北约表现出了极大克制，在使用武力时做到高度区别对待。

委员会一成立，北约就与它进行了充分合作，持续开展了公开和透明的对话。委员会的报告附件正是北约提供的信息。

维蒂希先生(德国)(以英语发言)：我愿热烈欢迎利比亚总理，并感谢他的发言。我要向他保证，德国将支持他的政府和利比亚人民。

我想就北约行动回复我的俄罗斯同事。众所周知，我国未参加执行第 1973(2011)号决议的北约行动，但是因为我国是北约成员，所以我感到我必须回复我的俄罗斯同事。

人权理事会国际调查委员会的报告(A/HRC/19/68)涵盖了北约行动。作为一个北约成员国，我们非常严肃地看待对平民伤亡的指控。北约与利比亚问题国际调查委员会进行了充分合作，提供了大量信息，其中很多信息必须解密以协助委员会的工作。委员会的任务是审查战争罪和违反国际人道主义法的行为。其调查结果是，北约的行动不属于此类。

我愿强调，委员会的结论是，北约“实施了极为精确的打击，有证据表明它决心避免平民伤亡。”(A/HRC/19/68，摘要)委员会还肯定“北约的目标是采取一切必要的审慎做法，以完全避免平民伤亡。”(同上，第 89 段)北约在利比亚的行动完全符合保护平民和平民居住区免遭攻击和攻击威胁的联合国任务授权。

王民先生(中国)：总理阁下，首先我代表中国代表团欢迎你来出席今天安理会的会议，也非常感谢你刚才所做的讲话。

我想讲两点。第一，利比亚冲突导致大批人员返乡和武器扩散，影响到利比亚邻国及该地区其它国家的经济社会发展。这种影响可能在短期内难以消除。我们认为，安理会应该从对利比亚问题的处理中吸取教训。刚才利比亚总理阁下提到，利比亚准备近期召开武器扩散问题的区域会议。我们对此表示赞赏和欢迎。

第二，日前人权理事会设立的国际调查委员会在其调查报告中明确指出，北约对利比亚空袭确实造成平民伤亡，一些空袭目标并非军事设施。国际调查委员会还建议，应继续开展调查。这一结论印证了前不久有关媒体的报道。

中方对此表示严重关切。此事涉及安理会决议授权是否得到准确执行，事关安理会决议的权威和严肃性。

安理会有必要了解事实真相。中方支持安理会继续关注并调查这些问题。

主席(以英语发言)：我请凯卜总理作进一步发言。

凯卜先生(利比亚)(以阿拉伯语发言)：我要感谢俄罗斯联邦代表和中国代表所作的发言，并要告诉他们，眼前的问题事关利比亚人的鲜血，不应成为任何国家用以打击其它国家的政治宣传工具。利比亚政府对每一名利比亚平民的死亡情形进行了调查，并且在可能发生过并导致一些平民死亡的某些过度行为方面得到了北约的合作。

我希望，提出这个问题不是为了阻碍或阻止国际社会对其它国家统治者正在屠杀其人民的局势进行干预。

主席(以英语发言)：我的发言者名单上没有其他发言者了。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

下午 4 时散会。